

2006.9.25

面目全非	miàn mù quán fēi	様子がすっかり変わってしまう.見る影もなく変わり果てる.
直言不讳	zhí yán bù huì	ありのままを言って遠慮しない.直言してはばからない.
寸步难行	cùn bù nán xíng	少しも動きがとれない.
张冠李戴	zhāng guān lǐ dài	張の帽子を李にかぶせる.相手や対象をまちがえる.はきちがえる.
非同小可	fēi tóng xiǎo kě	ただ事ではない.事が重大であること.
喧宾夺主	xuān bīn duó zhǔ	客の声が主人の声を圧倒する.主客転倒のたとえ.
牛头不对马嘴	niú tóu bù duì mǎ zuǐ	(言うことが)ちぐはぐである,つじつまが合わない.
杞人忧天	qǐ rén yōu tiān	杞憂(である).取り越し苦労(をする).いらぬ心配(をする).
滚瓜烂熟	gǔn guā làn shú	すらすらと本を読んだりそらんじたりする形容.
不翼而飞	bù yì ér fēi	(1)羽もないのに飛んでいく.物がいつのまにかなくなるたとえ. (2)(うわさなどが)速やかに広まるたとえ.